

Communion Practice: We believe that Christ is truly present in Holy Communion and, as we try to be faithful to Christ in the serving of this Sacrament, we ask that everyone be examined and instructed by the Pastor before receiving Holy Communion. All confirmed members of this parish, who have been regularly examined by the Pastor, are welcome to partake of the Holy Eucharist today. We also welcome the members who are in good standing of any of the parishes served by the Bishop, Pastors, and Deacons of The Evangelical Lutheran Diocese of North America (ELDoNA), and who have spoken to the Pastor prior to the service. Members of other Lutheran parishes or other denominations are kindly asked to refrain from communing today. The Pastor would be glad to make an appointment with anyone to discuss our teachings and/or our parish.

A Prayer upon Entering Church

Almighty, Ever-Living God, grant that I may gladly hear Thy Word and that all my worship may be acceptable unto Thee; through Jesus Christ, my Lord. Amen.

A Prayer before Communion

Dear Savior, upon Thy gracious invitation I come to Thine Altar. Let me find favor in Thine eyes that I may approach Thy Table in true faith and receive the Sacrament to the salvation of my soul. Amen.

A Prayer after Communion

O Thou blessed Savior Jesus Christ, Who hast given Thyself to me in this holy Sacrament, keep me in Thy faith and favor; as Thou livest in me, let me also live in Thee. May Thy holy Body and Blood preserve me in the true faith unto everlasting life. Amen.

A Prayer at the Close of the Service

Grant, I beseech Thee, Almighty God, that the Word which I have heard this day may through Thy grace be so engrafted in my heart that I may bring forth the fruit of the Spirit; through Jesus Christ, my Lord. Amen.

Scripture quotations are from the New King James edition, copyright © 1979, 1980, 1982 Thomas Nelson Publishers, Inc. Used by permission. All rights reserved.



The First Sunday after Epiphany
January 10th, 2021

Sts. Peter & Paul Ev. Luth. Church, U.A.C.

A Parish Affiliated with the Evangelical Lutheran Diocese of North America

215 N. Main St., Ste. 1-D

Simpsonville, SC 29681

(864) 412-6330

www.spplc.org

Pastor Jerald P Dulas

(864) 832-9005 (home)

pastor@spplc.org

Deacon Floyd P Smithey, Jr.

(865) 232-7109 (cell)

deacon@spplc.org

*“Why did you seek Me? Did you not know that I
must be about My Father’s business?”*

St. Luke 2:49

The Order of Divine Service

The Prelude	<i>“Wo Gott zum Haus”</i>	Johann Pachelbel
The Ringing of the Bell		
Silent Prayer		
Hymn	<i>“Blessed Jesus, at Thy Word”</i>	Δ TLH 16
<i>Stand</i>		
The Confiteor		
The Invocation and Address		TLH p. 15
Versicles		TLH p. 15
Confession and Absolution		TLH p. 16
The Introit	<i>(Tone 1)</i>	INSERT
The Kyrie		TLH p. 17
The Gloria in Excelsis		TLH p. 17-19
The Salutation		TLH p. 19
The Collect for the Day		INSERT
The Collect for the Festival of the Epiphany of our Lord		
<i>Sit</i>		
The Lesson		Isaiah 61:1-3
<i>After each Lesson: V: This is the Word of the Lord.</i>		
<i>R: Thanks be to God.</i>		
The Epistle		Romans 12:1-5
The Gradual		INSERT
The Verse		INSERT
<i>Stand</i>		
The Sequence Hymn	<i>“The Alleluiatic Sequence”</i>	INSERT
The Holy Gospel		St. Luke 2:41-52
The Nicene Creed	<i>(Replace “Christian” with “catholic”)</i>	TLH p. 22
<i>Sit</i>		
The Hymn	<i>“Happy the Man Who Feareth God”</i>	INSERT
The Sermon	<i>Jesus Increased in Wisdom and Stature</i>	
<i>Stand</i>		
The Offertory	<i>“Create in Me A Clean Heart, O God”</i>	TLH p. 22-23
<i>Sit</i>		
The Recitation of the Catechism	How One Should Be Taught to Pray	
<i>Stand</i>		
The General Prayer		TLH p. 23
<i>Sit *</i>		
The Hymn	<i>“Praise God the Lord, Ye Sons of Men”</i>	TLH 105
<i>Stand</i>		
The Preface		TLH p. 24
The Proper Preface		TLH p. 25
The Sanctus and Benedictus		TLH p. 26
The Lord’s Prayer		TLH p. 27

The Verba Domini		TLH p. 27
The Pax Domini		TLH p. 27
The Agnus Dei		TLH p. 28
<i>Sit</i>		
The Distribution		
The Hymn	<i>“We All Believe in One True God”</i>	TLH 251 (2 nd Tune)
<i>Stand</i>		
The Post-Communion Canticle	<i>“The Nunc Dimittis”</i>	TLH p. 29-30
The Thanksgiving	<i>(“And His mercy endureth forever”)</i>	TLH p. 30
The Post-Communion Collect		TLH p. 31
<i>Sit</i>		
The Hymn	<i>“We Christians May Rejoice Today”</i>	TLH 107
<i>Stand</i>		
The Salutation		TLH p. 31
The Benedicamus		TLH p. 31
The Benediction		TLH p. 31
Silent Prayer		
<i>Sit</i>		
The Postlude	<i>“O Jesu Christ, dein Kripplein”</i>	Rudolf Moser
Announcements		

*—An Alms Basin is located next to the bulletins for any Offerings.

Δ—indicates a hymn ending in a Doxological stanza; please stand.

In Our Prayers:

- For all those who are sick or infirmed, especially, *Emily Benson, Peggy Holder, Jo Kope, Betty Ramsey, Brandon Dennie, Nellie Noegel, Katie, Dan, Judy Horn, Richard Noegel, Patricia Bachand, Tamara Jack, Mike Miller, Barbara Miller, Matthew Scholten, Vince Bost, Janice Heitener, Ray Heitener, Pat Stefanski, Flora Turenko, Martin Kope, Bill Kope, Sally Kope,* and *Rev. Mark Mueller.*
- For our bishop, the *Rt. Rev. James D. Heiser.*
- For the parishes served by our diocese, and those in our international fellowship, especially, *St. Luke Ev. Lutheran Church, Kenai, AK;* and, *Homer Ev. Lutheran Mission, Homer, AK;* and their pastor, the *Rev. Tim Tolar.*
- For our seminary, *St. Ignatius Lutheran Theological Seminary.*
- For our seminarians, *Ben Henson, Jacob Henson, John Heiser,* and *Roman Turenko.*
- For all those who serve in the military, especially, *Nicholas Silva.*
- For those struggling with addiction, especially, *Thomas Allred* and *John Monahan.*
- For *Silvia DiGregorio* that her faith may be strengthened.
- For the moral and spiritual support of those involved with our mission in Knoxville, TN, especially, *Ana Heiser, Bobby Eisold, Barb Eisold,* and *Bob Eisold.*
- For those affected by the coronavirus.
- For those who are suffering unemployment.
- For those near death.
- For those celebrating a birthday this week.
- For those celebrating an anniversary this week.
- For those traveling this week.

Announcements

Daily Readings for the Week after the First Sunday after Epiphany

	Morning	Evening
Today	Colossians 2; Mark 10:13-16	Colossians 3; Ephesians 6:1-4
Monday:	Colossians 4; John 1:29-34	1 Thessalonians 1; Genesis 8:1-22
Tuesday:	1 Thess. 2; John 1:35-42	1 Thessalonians 3; Genesis 11:1-9
Wednesday:	1 Thess. 4; John 1:43-51	1 Thessalonians 5; Genesis 12:1-20
Thursday:	2 Thess. 1; Luke 4:1-13	2 Thessalonians 2; Genesis 13:1-18
Friday:	2 Thess. 3; Mark 1:12-15	1 Timothy 1; Genesis 14:8-24
Saturday:	1 Timothy 2; Matt. 4:12-17	1 Timothy 3; Genesis 15:1-21

Praying the Psalter Daily in Matins and Vespers:

	Morning	Evening
Today:	Psalms 13, 52-54	Psalms 86, 55-57
Monday:	Psalms 13, 58-59	Psalms 86, 60-63
Tuesday:	Psalms 13, 64-65	Psalms 86, 66-68
Wednesday:	Psalms 13, 69	Psalms 86, 70-72
Thursday:	Psalms 13, 73	Psalms 86, 74-76
Friday:	Psalms 13, 77	Psalms 86, 78
Saturday:	Psalms 13, 79-80	Psalms 16, 81-83

Book of Concord Readings for the Week:

Monday:	The Large Catechism, II.9-24
Tuesday:	The Large Catechism, II.25-37
Wednesday:	The Large Catechism, II.38-54
Thursday:	The Large Catechism, II.55-70
Friday:	The Large Catechism, III.1-16

Reciting the Catechism Daily:

Sunday:	The Ten Commandments
Monday:	The Apostles' Creed, The Lord's Prayer
Tuesday:	Holy Baptism, The Office of the Keys and Confession
Wednesday:	The Sacrament of the Altar

Thursday: The Prayers

Friday: The Table of Duties

Saturday: Christian Questions with Their Answers

Hymns for the Week:

Morning: INSERT—"Happy the Man Who Feareth God" (Tune to TLH 625)

Evening: TLH 105—"Praise God the Lord, Ye Sons of Men"

Calendar for the Week after the First Sunday after Epiphany

Today: The First Sunday after the Epiphany of our Lord—White

10:00 a.m. Divine Service

11:15 a.m. Bible Class

Monday: Within the Octave of the Festival of the Epiphany of our Lord—White

Tuesday: Within the Octave of the Festival of the Epiphany of our Lord—White

Wednesday: The Festival of the Baptism of our Lord/The Octave of the Epiphany of our Lord—White

6:30 p.m. Private confession

7:00 p.m. Divine Service

Thursday: No Events Scheduled

Friday: No Events Scheduled

Saturday: No Events Scheduled

Next Sunday: The Second Sunday after the Epiphany of our Lord—Green

10:00 a.m. Divine Service

11:15 a.m. Bible Class

3:00 p.m. Divine Service in Augusta, GA

4:15 p.m. Bible Class in Augusta, GA

The Lutheran Herald

The January issue of "The Lutheran Herald," the devotional booklet of the ELDoNA, is now available. It can be found on Facebook at: <http://tinyurl.com/LutheranHerald> and on the diocesan website: eldona.org. There are also printed copies in the back of the nave for your use and distribution.

Ask the Pastor

The Rev. Joshua Sullivan of Holy Cross Ev. Luth. Church, Kerrville, TX puts out weekly videos dealing with a wide range of theological

topics. Please check them out and subscribe to be notified when a new one is published at <http://www.youtube.com/user/ATPHolyCross>.

An Excerpt from Luther's Writings

"When God vouchsafes to us a strong faith and a firm trust in Him, so that we are assured He is our gracious God and we can depend upon Him, then we are in paradise. But when God permits our hearts to be discouraged and we believe that He takes from us Christ our Lord; when our conscience feels that we have lost Him and amidst trembling and despair our confidence is gone, then we are truly in misery and distress. For even if we are not conscious of any special sin, yet in such a condition we tremble and doubt whether God still cares for us; just as Mary here doubts and knows not whether God still deems her worthy to be the mother of His Son. Our heart thinks in the time of trial thus: God has indeed given me a strong faith, but perhaps He will take it from me and will no longer want me as His child. Only strong minds can endure such temptations and there are not many people whom God tests to this degree. Yet we must be prepared, so that we may not despair if such trials should come upon us." *From the Church Postil for the First Sunday after Epiphany, 1523.*

To Read in Preparation for this week's Festivals:

Today—The Second Sunday after Christmas

Old Testament Lesson:

Isaiah 61:1-3

Epistle:

Romans 12:1-5

Gospel:

St. Luke 2:41-52

January 13th—The Festival of the Baptism of our Lord

Old Testament Lesson:

Joshua 3:1-3, 7-8, 13-17

Epistle:

1 Corinthians 1:26-31

Gospel:

St. Matthew 3:13-17

January 17th—The Second Sunday after Epiphany

Old Testament Lesson:

Deuteronomy 18:15-19

Epistle:

Romans 12:6-16a

Gospel:

St. John 2:1-11

THE FIRST SUNDAY AFTER EPIPHANY

January 10th, 2021



Introit

P: ON A - || Throne, high and lifted up, I saw a Man sit *-ting*, (+) whom the multitude of angels adores, sing- | ing | to- | geth- | er: *

C: Behold, His dominion en- | dures | for- | **ev-** | er. (*Liturgical text based on Isaiah 6:1*)

P: || Make a joyful shout to the | Lord, | all | you | lands! *

C: Serve the | Lord | with | **glad-** - | ness;

P: || Know that the | Lord, | He | is | God; *

C: It is He who has made us, and | not | we | **our-** - | selves;

P: || Enter into His gates | with | thanks- | giv- | ing, *

C: And into | His | courts | **with** - | praise.

P: || For the Lord is good; His mercy is | ev- | er- | last- | ing, *

C: And His truth endures to all | gen- | er- | **a-** | tions. (*Psalm 100:1-2a, 3a, 4a, 5*)

GLORIA PATRI (From Hymnal)

P: || On a Throne, high and lifted up, I saw a Man sit *-ting*, (+) whom the multitude of angels adores, sing- | ing | to- | geth- | er: *

C: Behold, His dominion en- | dures | for- | **ev-** | er. (*Liturgical text based on Isaiah 6:1*)

Collect

O Lord, we beseech Thee mercifully to receive the prayers of Thy people who call upon Thee, and grant that they may both perceive and know what things they ought to do and also may have grace and power faithfully to fulfill the same; through Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who liveth and reigneth with Thee and the Holy Ghost, ever one God, world without end.



Gradual

P: || Blessèd be the Lord God, the God of Israel, who only | does | won- | drous | things! *

C: And blessèd be His glorious | name | for- | **ev-** - | er!

P: || The mountains will bring peace | to | the | peo- | ple, *

C: And the little | hills | right- | **eous-** - | ness. (*Psalm 72:18-19a, 3*)

Verse

P: || Al- | — | le- | lu- | ia! *

C: Al- | — | le- | **lu-** - | ia!

P: || Make a joyful shout to the | Lord, | all | you | lands! *

C: Serve the Lord with gladness. | Al- | le- | **lu-** - | ia! (*Psalm 100:1-2a*)

Isaiah 61:1-3

¹ “The Spirit of the Lord GOD is upon Me, because the LORD has anointed Me to preach good tidings to the poor; He has sent Me to heal the brokenhearted, to proclaim liberty to the captives, and the opening of the prison to those who are bound; ² To proclaim the acceptable year of the LORD, and the day of vengeance of our God; To comfort all who mourn, ³ to console those who mourn in Zion, to give them beauty for ashes, the oil of joy for mourning, the garment of praise for the spirit of heaviness; That they may be called trees of righteousness, the planting of the LORD, that He may be glorified.”

Romans 12:1-5

¹ I beseech you therefore, brethren, by the mercies of God, that you present your bodies a living sacrifice, holy, acceptable to God, which is your reasonable service. ² And do not be conformed to this world, but be transformed by the renewing of your mind, that you may prove what is that good and acceptable and perfect will of God. ³ For I say, through the grace given to me, to everyone who is among you, not to think of himself more highly than he ought to think, but to think soberly, as God has dealt to each one a measure of faith. ⁴ For as we have many members in one body, but all the members do not have the same function, ⁵ so we, being many, are one body in Christ, and individually members of one another.

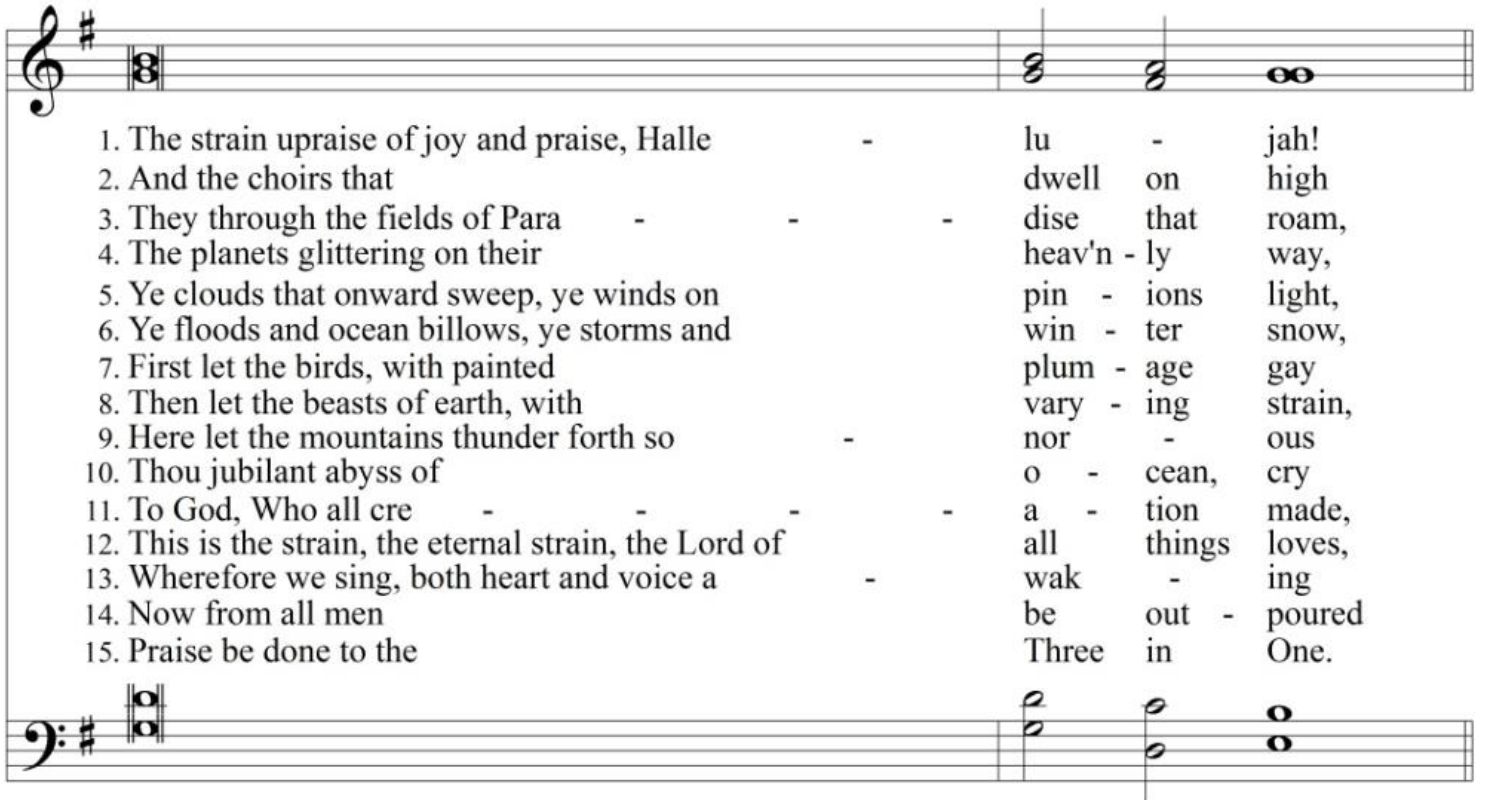
St. Luke 2:41-52

⁴¹ His parents went to Jerusalem every year at the Feast of the Passover. ⁴²

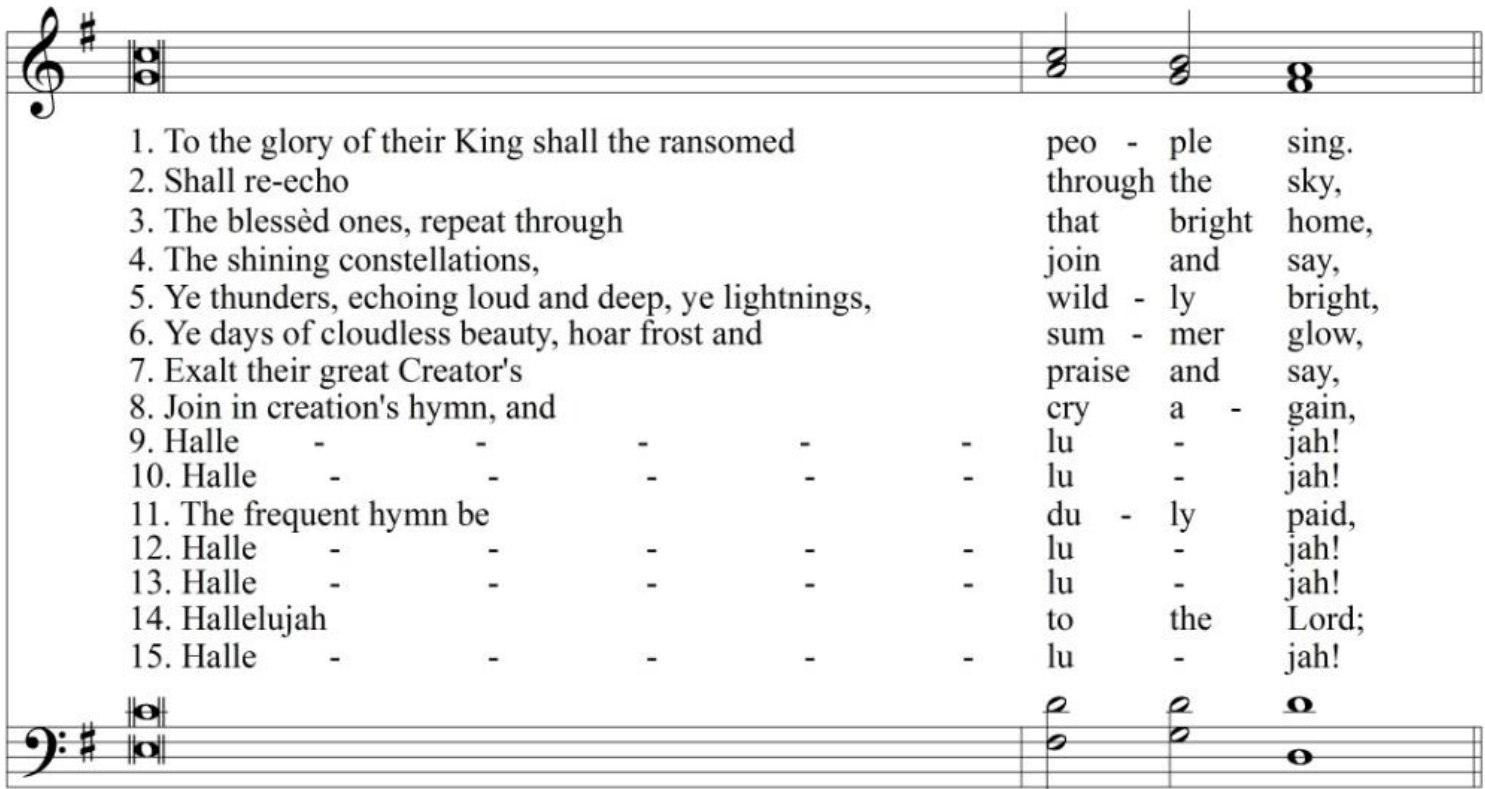
And when He was twelve years old, they went up to Jerusalem according to the custom of the feast. ⁴³ When they had finished the days, as they returned, the Boy Jesus lingered behind in Jerusalem. And Joseph and His mother did not know it; ⁴⁴ but supposing Him to have been in the company, they went a day’s journey, and sought Him among their relatives and acquaintances. ⁴⁵ So when they did not find Him, they returned to Jerusalem, seeking Him. ⁴⁶ Now so it was that after three days they found Him in the temple, sitting in the midst of the teachers, both listening to them and asking them questions. ⁴⁷ And all who heard Him were astonished at His understanding and answers. ⁴⁸ So when they saw Him, they were amazed; and His mother said to Him, “Son, why have You done this to us? Look, Your father and I have sought You anxiously.” ⁴⁹ And He said to them, “Why did you seek Me? Did you not know that I must be about My Father’s business?” ⁵⁰ But they did not understand the statement which He spoke to them. ⁵¹ Then He went down with them and came to Nazareth, and was subject to them, but His mother kept all these things in her heart. ⁵² And Jesus increased in wisdom and stature, and in favor with God and men.

The Alleluatic Sequence

Notker Balbulus, died 912



1. The strain upraise of joy and praise, Halle - lu - jah!
 2. And the choirs that dwell on high
 3. They through the fields of Para - - - dise that roam,
 4. The planets glittering on their heav'n - ly way,
 5. Ye clouds that onward sweep, ye winds on pin - ions light,
 6. Ye floods and ocean billows, ye storms and win - ter snow,
 7. First let the birds, with painted plum - age gay
 8. Then let the beasts of earth, with vary - ing strain,
 9. Here let the mountains thunder forth so nor - ous
 10. Thou jubilant abyss of o - cean, cry
 11. To God, Who all cre - - - a - tion made,
 12. This is the strain, the eternal strain, the Lord of all things loves,
 13. Wherefore we sing, both heart and voice a wak - ing
 14. Now from all men be out - poured
 15. Praise be done to the Three in One.



1. To the glory of their King shall the ransomed peo - ple sing.
 2. Shall re-echo through the sky,
 3. The blessèd ones, repeat through that bright home,
 4. The shining constellations, join and say,
 5. Ye thunders, echoing loud and deep, ye lightnings, wild - ly bright,
 6. Ye days of cloudless beauty, hoar frost and sum - mer glow,
 7. Exalt their great Creator's praise and say,
 8. Join in creation's hymn, and cry a - gain,
 9. Halle - - - lu - jah!
 10. Halle - - - lu - jah!
 11. The frequent hymn be du - ly paid,
 12. Halle - - - lu - jah!
 13. Halle - - - lu - jah!
 14. Hallelujah to the Lord;
 15. Halle - - - lu - jah!

1. Halle - - - - lu - jah!
 2. Halle - - - - lu - jah!
 3. Halle - - - - lu - jah!
 4. Halle - - - - lu - jah!
 5. In sweet con - - - - sent u - nite
 6. Ye groves that wave in spring, and glorious for - ests, sing
 7. Halle - - - - lu - jah!
 8. Halle - - - - lu - jah!
 9. There let the valleys sing in gentler cho - rus
 10. Ye tracts of earth and conti - nents, re - ply
 11. Halle - - - - lu - jah!
 12. This is the song, the heavenly song, that Christ Him - self ap - proves,
 13. And children's voices echo, answer mak - ing,
 14. With Hallelujah ev - er - more
 15. Halle - - - - lu - jah!

1. Halle - - - lu - jah!
 2. Halle - - - lu - jah!
 3. Halle - - - lu - jah!
 4. Halle - - - lu - jah!
 5. your Halle - lu - jah!
 6. Halle - - - lu - jah!
 7. Halle - - - lu - jah!
 8. Halle - - - lu - jah!
 9. Halle - - - lu - jah!
 10. Halle - - - lu - jah!
 11. Halle - - - lu - jah!
 12. Halle - - - lu - jah!
 13. Halle - - - lu - jah!
 14. the Son and Spirit we adore.
 15. Halle - - - lu - jah! A - men.

TLH 16 “Blessed Jesus, at Thy Word”

Sts. 1-3, Tobias Clausnitzer, 1667; St. 4, Unknown, 1707

1. Blessed Jesus, at Thy word
We are gathered all to hear Thee;
Let our hearts and souls be stirred
Now to seek and love and fear Thee,
By Thy teachings, sweet and holy,
Drawn from Earth to love Thee solely.

2. All our knowledge, sense, and sight
Lie in deepest darkness shrouded
Till Thy Spirit breaks our night
With the beams of truth unclouded.
Thou alone to God canst win us;
Thou must work all good within us.

3. Glorious Lord, Thyself impart,
Light of Light, from God proceeding;
Open Thou our ears and heart,
Help us by Thy Spirit's pleading;
Hear the cry Thy people raises,
Hear and bless our prayers and praises.

Δ 4. Father, Son, and Holy Ghost,
Praise to Thee and adoration!
Grant that we Thy Word may trust
And obtain true consolation
While we here below must wander,
Till we sing Thy praises yonder. Amen.

Happy the Man Who Feareth God (Tune TLH 625)

Martin Luther, 1525

1. Happy the man who feareth God,
Whose feet his holy ways have trod;
Thine own good hand shall nourish thee,
And well and happy shalt thou be.

2. Thy wife shall, like a fruitful vine,
Fill all thy house with clusters fine;
Thy children all be fresh and sound,
Like olive-plants thy table round.

3. Lo! to the man these blessings cleave
Who in God's holy fear doth live;
From him the ancient curse hath fled
By Adam's race inherited.

4. Out of Mount Zion God shall send,
And crown with joy thy latter end;
That thou Jerusalem mayst see,
In favor and prosperity.

5. He shall be with thee in thy ways,
And give thee health and length of days;
Yea, thou shalt children's children see,
And peace on Israel shall be. Amen.

TLH 105 “Praise God the Lord, Ye Sons of Men”

Nikolaus Herman, 1560

1. Praise God the Lord, ye sons of men,
Before His highest throne;
Today He opens Heav'n again
And gives us His own Son.
And gives us His own Son.

2. He leaves His heav'nly Father's throne,
Is born an infant small,
And in a manger, poor and lone,
Lies in a humble stall.
Lies in a humble stall.

3. He veils in flesh His pow'r divine
A servant's form to take;
In want and lowliness must pine
Who Heaven and Earth did make.
Who Heaven and Earth did make.

4. He nestles at His mother's breast,
Receives her tender care,
Whom angels hail with joy most blest,
King David's royal heir.
King David's royal heir.

5. 'Tis He Who in these latter days
From Judah's tribe should come,
By Whom the Father would upraise
The Church, His Christendom.
The Church, His Christendom.

6. A wondrous change which He does make!
He takes our flesh and blood,
And He conceals for sinners' sake
His majesty of God.
His majesty of God.

7. He serves that I a lord may be;
A great exchange indeed!
Could Jesus' love do more for me
To help me in my need?
To help me in my need?

8. He opens us again the door
Of Paradise today;
The angel guards the gate no more,
To God our thanks we pay.

To God our thanks we pay. Amen.

TLH 251 (Second Tune) "We All Believe in One True God"

Martin Luther, 1525

1. We all believe in one true God,
Who created Earth and Heaven,
The Father, Who to us in love
Hath the right of children given.
He both soul and body feedeth,
All we need He doth provide us;
He thro' snares and perils leadeth,
Watching that no harm betide us.
He careth for us day and night,
All things are governed by His might.

2. We all believe in Jesus Christ,
His own Son, our Lord, possessing
An equal Godhead, throne, and might,
Source of ev'ry grace and blessing.
Born of Mary, Virgin Mother,
By the power of the Spirit,
Made true man, our elder Brother,
That the lost might life inherit;
Was crucified for sinful men
And raised by God to life again.

3. We all confess the Holy Ghost,
Who sweet grace and comfort giveth
And with the Father and the Son
In eternal glory liveth;
Who the Church, His own creation,
Keeps in unity of spirit.
Here forgiveness and salvation
Daily come thro' Jesus' merit.
All flesh shall rise, and we shall be
In bliss with God eternally. Amen.

TLH 107 "We Christians May Rejoice Today"

Caspar Fuger, 1592

1. We Christians may Rejoice today
When Christ was born to comfort and to save us.
Who thus believes No longer grieves,
For none are lost who grasp the hope He gave us.

2. Oh, wondrous joy That God most high
Should take our flesh and thus our race should honor!
A virgin mild Hath borne this Child;
Such grace and glory God hath put upon her.

3. Sin bro't us grief, But Christ relief,
When down to Earth He came for our salvation.

Since God with us Is dwelling thus,
Who dares to speak the Christian's condemnation?

4. Then hither throng With happy song
To Him Whose birth and death are our assurance;
Through whom are we At last set free
From sins and burdens that surpassed endurance.

5. Yea, let us praise Our God and raise
Loud hallelujahs to the skies above us.
The bliss bestowed Today by God
To ceaseless thankfulness and joy should move us.
Amen.